

530302-2026 - Súťaž

Chorvátsko – Stavebné práce na stavbe budov súvisiacich so vzdelávaním a výskumom – Radovi na rekonstrukcii i dogradnji školske sportske dvorane Osnovne škole Vladimira Nazora u Vrsaru

OJ S 146/2026 31/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim - Oznámenie o zmene Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: ISTARSKA ŽUPANIJA

E-mail: nabava@istra-istria.hr

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Radovi na rekonstrukcii i dogradnji školske sportske dvorane Osnovne škole Vladimira Nazora u Vrsaru

Opis: Predmet nabave je rekonstrukcia i dogradnja školske sportske dvorane Osnovne škole Vladimira Nazora u Vrsaru, sve u skladu s projektnom dokumentacijom i troškovnikom, koji čine priloge ovoj Dokumentaciji o nabavi.

Identifikátor postupu: 283a2464-f1c1-4b8c-ae59-1d16b843d6d9

Interný identifikátor: 05-26-MV-15

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Otvoreni postupak

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45214000 Stavebné práce na stavbe budov súvisiacich so vzdelávaním a výskumom

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Istarska županija (HR036)

Krajina: Chorvátsko

Doplňujúce informácie: k.č. br. 332 k.o. Vrsar (nastala od k.č. 332, dijela k.č.326/1, k.č.327, k.č. 325/1, k.č.328/1 sve k.o. Vrsar), adresa: Rade Končara 72, 52450 Vrsar

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 914 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Naručiteľ číže provesti postupak javne nabave po pravilima nabave velike vrijednosti, te číže sukladno tome uskladiti Dokumentaciju o nabavi. Postupak po pravilima nabave velike vrijednosti se provodi radi povećanja transparentnosti budući da je nabava sufinancirana sredstvima EU.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad, Oznámenie

Účasť v zločineckej organizácii: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcia: Korupcija

Podvod: Prijevara

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Pranje novca ili financiranje terorizma

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia: Neisplata plaće

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Porušenie povinnosti platiť dane: Plaćanje poreza

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Radovi na rekonstrukciji i dogradnji školske sportske dvorane Osnovne škole Vladimira Nazora u Vrsaru

Opis: Predmet nabave su radovi na rekonstrukciji i dogradnji školske sportske dvorane Osnovne škole Vladimira Nazora u Vrsaru u sklopu projekta „Dogradnja školske sportske dvorane Osnovne škole Vladimira Nazora u Vrsaru“, a sukladno Glavnom projektu oznake: Z-24/23, glavni projektant: Eligio Legović dipl.ing.arh., A510. Projektom se predviđa uklanjanje postojeće i izgradnja nove dvorane s novom toplom vezom prema školskoj zgradi.

Rekonstrukcijom se predviđa potpuno uklanjanje postojeće zgrade sportske dvorane, postojeće plinske stanice, nadstrešnice sjeverne građevine, tople veze te trijema između sjeverne i južne građevine škole. Projekt se sastoji od sljedećih mapa: mapa 1 Arhitektonski projekt projektant: Eligio Legović, dipl.ing.arh., E. Legović, arhitektonski studio d.o.o., Poreč mapa 2 Građevinski projekt - projekt konstrukcije projektant: Vladimir Sladonja, dipl.ing.građ., Singrad d.o.o., Poreč mapa 3 Projekt vodovoda i kanalizacije projektant: Vladimir Sladonja, dipl.ing.građ., Singrad d.o.o., Poreč mapa 4 Projekt elektrotehničkih instalacija projektant: Valter Brnobić, mag.ing.el., UOIE Valter Brnobić, Poreč mapa 5 Projekt sustava za dojavu požara projektant: Valter Brnobić, mag.ing.el., UOIE Valter Brnobić, Poreč mapa 6 Strojarski projekt-grijanja, hlađenja i ventilacije projektant: Dalibor Fabris, dipl.ing.stroj., Fabris inženjering d.o.o., Poreč mapa 7 Strojarski projekt dizala projektant: Andrej Čotar, dipl.ing.str., ADRIALIFT d.o.o., Rijeka mapa 8 Strojarski projekt-ukapljeni naftni plin projektant: Dalibor Fabris, dipl.ing.stroj., Fabris inženjering d.o.o., Poreč mapa 9 Projekt uklanjanja građevine projektant: Vladimir Sladonja, dipl.ing.građ., Singrad d.o.o., Poreč elaborat 1 Elaborat zaštite od požara projektant: Nadan Kosanović, dipl.ing.str., ing. LABOS d.o.o., Pula elaborat 2 Elaborat zaštite na radu projektant: Elvis Salamun, ing.građ., Singrad d.o.o., Poreč Projektna dokumentacija dostupna je na sljedećoj poveznici: <https://www.istra-istria.hr/hr/javna-nabava>

[/nadmetanja/](#) Za radove je izdana Građevinska dozvola za rekonstrukciju zgrade javne i društvene namjene (osnovnoškolska ustanova) - rekonstrukcija i dogradnja građevine Osnovne škole Vladimira Nazora u Vrsaru i dogradnja školske sportske jednodijelne dvorane, 2.b skupine KLASA: UP/I-361-03/24-01/000318, URBROJ: 2163-18-05/1-24-0019, Upravnog odjela za prostorno uređenje i gradnju Poreč - Parenzo od 06.11.2024. godine. Planira se izmijeniti glavni projekt i građevinska dozvola na način da će se iz projekta izostaviti rekonstrukcija i dogradnja školske zgrade.
Interný identifikátor: 05-26-MV-15

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45214000 Stavebné práce na stavbe budov súvisiacich so vzdelávaním a výskumom

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Istarska županija (HR036)

Krajina: Chorvátsko

Doplňujúce informácie: k.č. br. 332 k.o. Vrsar (nastala od k.č. 332, dijela k.č.326/1, k.č.327, k.č. 325/1, k.č.328/1 sve k.o. Vrsar), adresa: Rade Končara 72, 52450 Vrsar

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 15/10/2026

Trvanie: 13 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 914 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Informácie o fondoch Európskej únie:

Program súvisiaci s finančnými prostriedkami EÚ: Program na podporu reforiem (vrátane nástroja na realizáciu reforiem a nástroja konvergencie) (2021/2027)

Identifikátor finančných prostriedkov EÚ: Za projekt „Dogradnja školske sportske dvorane Osnovne škole Vladimira Nazora u Vrsaru“ sklopljen je Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava broj ugovora NPOO.C3.1.R1-I2.01- V2.0094.

Viac podrobností o finančných prostriedkoch EÚ: Ukupna vrijednost projekta je 3.953.081,90 € od čega prihvatljivi troškovi iznose 1.691.107,75 € te je to iznos bespovratnih sredstava koja se dodjeljuju korisniku, dok ostatak investicije financiraju Istarska županija kao osnivač ustanove, Općina Vrsar i Općina Funtana. Razdoblje provedbe projekta je od 18.06.2022. do 18.11.2027. godine. Svrha projekta je unaprijediti kvalitetu obrazovanja i obrazovnih ishoda učenika OŠ Vladimira Nazora u Vrsaru stvaranjem prostornih preduvjeta za uvođenje cjelodnevne škole. Projektom su predviđene aktivnosti dogradnje jednodijelne i male školske sportske dvorane te nabava opreme za školsku sportsku dvoranu OŠ Vladimira Nazora u

Vrsaru, čime se osiguravaju infrastrukturni i materijalni kapaciteti za provođenje cjelodnevne škole. Prijavitelj projekta je Istarska županija, a partner na projektu je OŠ Vladimira Nazora u Vrsaru.

Na toto veřejné obstarávání sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto veřejné obstarávání je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.7. Strategické veřejné obstarávání

Ciel' strategického veřejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Aspekty se odnose na: Tehničke specifikacije

Ciel' strategického veřejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: Aspekty se odnose na: Tehničke specifikacije

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Adaptácia na zmenu klímy

Podporovaný sociálny cieľ: Prístupnosť pre všetkých

Obstarávanie spadá do pôsobnosti smernice o energetickej účinnosti (EED) (EÚ) 2023/1791

Zoznam výrobkov, prác, služieb a budov súvisiacich so smernicou o energetickej účinnosti (EED):

Budovy (Energetický štítok)

Obehové čerpadlá (Energetický štítok)

Výrobky na ohrievanie/chladenie vzduchu (Energetický štítok)

Svetelné zdroje a ovládacie zariadenia (Energetický štítok)

Vetracie jednotky (Energetický štítok)

Ohrievače vody – zásobníky teplej vody a solárne zariadenia (Energetický štítok)

Práce (Energetický štítok)

5.1.8. Kritériá prístupnosti

Kritériá prístupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím sú zahrnuté

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Detaili opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Detaili opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Technici alebo technické orgány na vykonanie práce

Popis výberového kritéria: Detaili opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Detaili opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 90

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Jamstveni rok za otklanjanje nedostataka

Opis: Naručitelj je kao jedan od ne cjenovnih kriterija uzeo jamstveni rok za otklanjanje nedostataka. Minimalno trajanje jamstvenog roka za otklanjanje nedostataka je 24 mjeseca od dana uredno izvršene primopredaje i konačnog obračuna građevine.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://eojn.hr/tender-eo/89242>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://eojn.hr/tender-eo/89242>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: chorvátčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u obliku izvornika zadužnice i/ili bjanko zadužnice u skladu s zahtjevima Ovršnog zakona (NN 112/12, 25/13,93 /14,55/16,73/17,131/20,114/22) koja mora biti potvrđena (solemnizirana) kod javnog bilježnika i popunjena u skladu s odredbama Pravilnika o obliku i sadržaju zadužnice (Nar. nov. br. 115 /12, 82/17, 154/22) i Pravilnika o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“ broj 115 /12, 82/17, 154/22) bez uvećanja, sa zakonskim zateznim kamatama po stopi određenoj sukladno odredbi članka 29. stavka 2. Zakona o obveznim odnosima (NN 35/05, 41/08, 125 /11, 78/15, 29/18, 129/21,114/22,156/22, 155/23) s rokom važenja koji ne smije biti kraći od roka valjanosti ponude. Naručitelj može naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u slučaju: - odustajanja gospodarskog subjekta od svoje ponude u roku njezine valjanosti -nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263. ZJN 2016 -neprihvatanja ispravka računske pogreške -dostavljanja neistinitih podataka -nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora -nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima -odbijanja potpisivanja ugovora -nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se u odnosu na ponuditelja ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. U slučaju podnošenja zajedničke ponude zajednice gospodarskih subjekata jamstvo može dati jedan član zajednice ponuditelja ili svaki član zajednice ponuditelja može dati jamstvo proporcionalno svojem udjelu u ponudi, u kojem slučaju zbroj dostavljenih jamstava članova zajednice ponuditelja mora odgovarati traženom iznosu predmetnog jamstva. U slučaju da jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku zadužnice ili bjanko zadužnice daje jedan član zajednice ponuditelja, drugi član/ovi zajednice ponuditelja u istoj mora/ju biti navedeni kao jamci platci. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obavezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, u primjerenom roku, ne kraćem od 5 (pet) dana, računajući od dana slanja zahtjeva Naručitelja putem EOJN RH. Jamstvo se obvezno dostavlja u izvorniku, u roku za dostavu ponuda, kao sastavni dio ponude u papirnatom obliku koji se dostavlja odvojeno u zatvorenoj omotnici. Izvornik ne smije biti ni na koji način oštećen (bušenjem, klamanjem i sl.). Zatvorenu omotnicu ponuditelj predaje neposredno ili preporučenom poštanskom pošiljkom na adresu Naručitelja. Ukoliko Ponuditelj jamstvo za ozbiljnost ponude predaje na sam dan

otvaranja ponuda, isto se predaje na adresi otvaranja ponuda, Splitska 14, 52100 Pula, u prostorima Odsjeka za javnu nabavu, najkasnije 30 (trideset) minuta prije vremena određenog za početak otvaranja ponuda, kako bi se ponuditelju stigla izdati potvrda u skladu s člankom 16., stavak 9. i 10. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave („Narodne novine“ 65/17, 75/20, 92/25).

Lehota na prijímanie ponúk: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 90 Dni

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: ISTARSKA ŽUPANIJA, Splitska 14, 52100 Pula

Doplňujúce informácie: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici

Ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju

samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja.

Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima Stručnog

povjerenstva naručitelja neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ovlaštenje mora biti

potpisano od strane ovlaštene osobe za zastupanje ponuditelja/zajednice ponuditelja. Ukoliko

je na javnom otvaranju prisutna osoba čije je ovlaštenje za zastupanje vidljivo iz odgovarajuće

evidencije ili registra (npr. sudskog registra), dovoljno je donijeti na uvid dokument kojim osoba

dokazuje svoj identitet (npr. osobna iskaznica) i izvadak iz odgovarajuće evidencije ili registra.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Izvođač radova je obvezan tijekom izvršenja ovog

Ugovora pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava,

uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće, ili odredaba

međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava navedenim u Prilogu XI. ZJN 2016.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Način plaćanja Naručitelj će sva plaćanja izvršiti doznakom na

poslovni račun odabranog ponuditelja/ člana Zajednice gospodarskih subjekata, odnosno

podugovaratelja u roku 30 (trideset) dana od dana primitka elektroničkog računa na temelju

ovjerene uredne situacije. Avansno plaćanje Predujem je isključen, kao i traženje sredstava

osiguranja plaćanja od strane odabranog ponuditelja. Ostale odredbe navedene su u Prilogu

3. Prijedlog ugovora.

5.1.15. Tehniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: ISTARSKA ŽUPANIJA

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: ISTARSKA ŽUPANIJA

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: ISTARSKA ŽUPANIJA

Registračné číslo: 90017522601

Poštová adresa: Dršćevka 3

Mesto: Pazin

PSČ: 52000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Istarska županija (HR036)

Krajina: Chorvátsko

Kontaktné miesto: Lorena Stančir

E-mail: nabava@istra-istria.hr

Telefón: +385 52351413

Internetová adresa: <https://www.istra-istria.hr/hr/>

Profil kupujúceho: <https://www.istra-istria.hr/hr/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registračné číslo: 95857869241

Poštová adresa: Ulica grada Vukovara 23/V

Mesto: Zagreb

PSČ: 10000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Krajina: Chorvátsko

Kontaktné miesto: Kontakt

E-mail: dkom@dkom.hr

Telefón: +385 14559 930

Internetová adresa: <https://www.dkom.hr/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Narodne novine d.d.

Registračné číslo: TED94

Registračné číslo: HR64546066176

Poštová adresa: Savski gaj XIII. 6

Mesto: Zagreb

PSČ: 10020

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Krajina: Chorvátsko

Kontaktné miesto: EOJN Helpdesk

E-mail: ejon@nn.hr

Telefón: +385 16652889

Internetová adresa: <https://www.nn.hr/>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

cb11574a-68a8-462c-883e-1b2083321127-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

Opis

:

Izmijenjene su neusklađene stavke Troškovnika i projektne dokumentacije.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Izmjena troškovnika - Izmijenjene su neusklađene stavke Troškovnika i projektne dokumentacije.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 31/07/2026

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 11aa289d-8dbd-4e6b-8228-314da839b078 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 29/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: chorvátčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 530302-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 146/2026

Dátum uverejnenia: 31/07/2026